

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ІНОЗЕМНА МОВА ДЛЯ ПРОФЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ (АНГЛІЙСЬКА/НІМЕЦЬКА/ФРАНЦУЗЬКА)»



Ступінь освіти	Магістр
Освітня програма	«Нафтогазова інженерія та технології»
Спеціальність	185 Нафтогазова інженерія та технології
Тривалість викладання	1,2,3,4 чверті
Заняття:	2 години на тиждень
Лекції	-
Практичні	2 години на тиждень
Мова викладання	англійська/німецька/французька

Сторінка курсу в СДО НТУ «ДП»:


<https://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2914>

<https://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2091>

Консультації: за окремим розкладом, погодженим зі здобувачами вищої освіти

Онлайн-консультації: Microsoft Teams – група «Іноземна мова для професійної діяльності»

Інформація про викладачів:

	Ісакова Марія Леонідівна Доцент, кандидат філологічних наук, доцент кафедри
	<u>Персональна сторінка</u> https://im.nmu.org.ua/ua/About/Staff/isakova.php
	E-mail: Isakova.M.L@nmu.one

1. Анотація до курсу

Іноземна мова для професійної діяльності спрямована на оволодіння англійською мовою: мовними знаннями (граматика, лексика тощо) та мовленнєвими комунікативними вміннями та навичками як то аудіювання, говоріння, читання та письмо, для її успішного використання під час навчання, участі в програмах академічного обміну та в майбутній професійній та/або освітній діяльності. Під час практичних занять здобувачі вищої освіти будуть мати змогу користуватися англійською мовою в ситуаціях, максимально наближених до реального життя, що сприяє формуванню і розширенню їх лексичного запасу за фахом, оволодінню стратегіями інтерактивного і критичного читання для навчання та проведення досліджень, умінь вести дискусії та аргументовано презентувати свою точку зору англійською мовою, працювати з науковими текстами та навчально-методичними матеріалами тощо, а також розвитку вмінь фахівця 21 сторіччя. Ми поділимося власним досвідом навчання і викладання, сучасними методами та теоріями

викладання, висвітленими в закордонних педагогічних виданнях. Студенти-магістранти працюватимуть в командах над виконанням проектної роботи, будуть брати участь в рольових іграх, онлайн зустрічах, розроблятимуть плани уроків та/або навчальні матеріали.

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета дисципліни полягає у оволодінні теоретичними знаннями та практичними навичками щодо англомовного спілкування в типових академічних і професійних ситуаціях шляхом формування комунікативної мовленнєвої компетентності на рівні B2 за Глобальною шкалою (ЗЕР, 2018), який забезпечує можливість спілкування у професійному середовищі та користування науковою та науково-технічною документацією.

Завдання курсу:

- Удосконалити комунікаційні навички іноземною мовою.
- Навчитися академічному письму іноземною мовою.
- Навчитися усно та письмово доносити результати досліджень іноземною мовою.
- Навчитися усно та письмово комунікувати щодо інноваційної професійної діяльності.
- Розширити словниковий запас фахових термінів.
- Поглибити знання культури інших країн.

3. Результати навчання:

Ефективно встановлювати і підтримувати комунікацію в навчальних ситуаціях, типових для академічної та професійної діяльності, використовуючи необхідні мовленнєві, мовні та комунікаційні вміння, навички і стратегії
Підтримувати розмову та аргументувати відносно тем, що обговорюються під час дискусій та семінарів, представляти та обґрунтовувати свої погляди на теми обговорення, використовуючи мовні форми, властиві для ведення дискусій
Ефективно використовувати широкий діапазон словникового запасу, у тому числі термінології фахової сфери, граматичні структури, необхідні для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в професійній сфері
Знаходити та оцінювати нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з загальною академічною та професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах
Розрізняти різні жанри автентичних текстів, пов'язаних зі спеціальністю, та визначати позицію і точки зору автора.
Аналізувати інформацію з іншомовних джерел, у тому числі іншомовну технічну документацію, для отримання даних, необхідних для виконання загальних академічних та професійних завдань
Складати реферати-огляди прочитаного, бібліографію у відповідності до міжнародних вимог і сучасних систем оформлення бібліографії
Розуміти та описувати графіки, таблиці, діаграми тощо, використовуючи мовні форми та граматичні структури, властиві для опису засобів візуалізації
Складати звіти та технічну документацію з високим рівнем граматичної коректності

Складати іноземною мовою низку документів, необхідних для участі у міжнародних заходах, програмах обміну та/або для працевлаштування

Викладати власні думки та аналізувати результати роботи під час нарад, зборів та семінарів

4. Структура курсу

Календарний план курсу

Тижні	Тематика занять	Вид занять	Ресурси	Оцінка
1	1. Спілкування в соціальному, академічному та професійному середовищах. Персональна інформація. Заповнення форм (анкет) з особистої інформації для участі в програмах обміну, грантових заявках	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 2,5, 7-10, 12-14 Інформаційні ресурси: 2	1-5
2	Усний або письмовий опис навчального та професійного досвіду.	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14 Інформаційні ресурси: 2	1-5
3	Навчання впродовж життя	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14 Інформаційні ресурси: 2	1-5
4	Обмін (усний або письмовий) інформацією та обговорення новин з професійної тематики, зокрема професійні питання	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14 Інформаційні ресурси: 2	1-5
5	Спілкування в соціальних мережах та віртуальному навчальному середовищі.	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14 Інформаційні ресурси: 2	1-5
6	Медіаграмотність Правила мережевого етикету (Нетикет).	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14	1-5

7	Поточна контрольна робота за 1 чверть	Практичне заняття	Силабус. Контрольна робота	1-5
				0-100 балів
8	2. Пошук, читання та обробка іншомовної інформації Особливості різних жанрів та типів професійної друкованої літератури та літератури на електронних носіях	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14	1-5
9	Пошукове читання. Стратегії пошуку та підбору професійної інформації	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14	1-5
10	Ознайомче та оглядове читання фахових текстів на друкованих та електронних носіях	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14	1-5
11	Критичне читання та аналіз інформації, вилученої з різних джерел	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14	1-5
12	Вивчаюче читання текстів з фаху. Читання та інтерпретація фінансових та не фінансових даних, вилучених з професійно-орієнтованих текстів, стандартів та документів звітності	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: №. 1, 2, 7-10, 12-14	1-5
13	Поточна контрольна робота за 1 семестр	Практичне заняття	Силабус. Контрольна робота	0-100 балів
14	3. Іншомовне письмо у науково-професійному середовищі. Особливості формату різних жанрів та типів академічної звітності	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 1-6, 12,13, 15,16. Інформаційні ресурси: 1-3	1-5

15	Стратегії проведення досліджень: пошук, підбір, оброблення та аналіз наукової та професійно-орієнтованої літератури та її облік (складання нотаток, плану, облікової картки прочитаного, візуалізація тексту та складання карти мислення)	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 1-6, 12,13, 15,16. Інформаційні ресурси: 1-3	1-5
16	Інтерпретація візуальних засобів та способи графічної організації контенту текстів різних жанрів (графіки, таблиць, схеми, рисунки тощо). Особливості опису різних видів візуалізації тексту, статистичних даних тощо	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 1-6, 12,13, 15,16. Інформаційні ресурси: 1-3	1-5
17	Особливості медіації професійно-орієнтованої інформації	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 1-6, 12,13, 15,16. Інформаційні ресурси: 1-3	1-5
18	Особливості медіації професійно-орієнтованої інформації	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 1-6, 12,13, 15,16. Інформаційні ресурси: 1-3	1-5
19	Реферування, цитування та анотування професійної літератури з дотриманням правил доброчесності	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 1-6, 12,13, 15,16. Інформаційні ресурси: 1-3	1-5

20	Реферування, цитування та анотування професійної літератури з дотриманням правил доброчесності	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 1-6, 12,13, 15,16,17. Інформаційні ресурси: 1-3	1-5
21	Складання ділової та фінансової документації (листів, звітів, оглядів, бізнес-планів тощо)	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 1-6, 12,13, 15,16. Інформаційні ресурси: 1-3	1-5
22	Поточна контрольна робота за 3 чверть	Практичне заняття	Силабус. Контрольна робота	0-100 балів
23	4. Проектна робота та професійна діяльність Особливості участі у проектах. Основні етапи проектної роботи	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 3, 4, 6, 14,15, 16 Інформаційні ресурси: 4	1-5
24	Формування команд, планування заходів та завдань, розподіл обов'язків між членами команди. Визначення проблеми та мети проекту. Визначення теми наукового дослідження за проектом	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 3, 4, 6, 14, Інформаційні ресурси: 4	1-5
25	Оцінка ризиків та потенційно зацікавлених сторін (стейкхолдерів). Структура звіту про виконану проектну роботу та/або наукові дослідження	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 3, 4, 6, 14 Інформаційні ресурси: 4	1-5
26	Ведення обліку змісту виконаної проектної роботи: етапи проекту та їх опис, включаючи засоби візуалізації отриманих результатів. Складання звітів про результати досліджень.	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 3, 4, 6, 14 Інформаційні ресурси: 4	1-5

27	Письмове оформлення результатів проектної роботи та/або наукових досліджень . Особливості усної презентації звітів про проектну роботу та/або наукові дослідження	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 3, 4, 6, 14 Інформаційні ресурси: 4	1-5
28	Створення кінцевого продукту. Підготовка письмової та усної презентації результатів проектної роботи та/або наукових досліджень	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 3, 4, 6, 14 Інформаційні ресурси: 4	1-5
29	Створення кінцевого продукту. Підготовка письмової та усної презентації проекту	Проектна робота	Силабус. Навчальна література: № 3, 4, 6, 14 Інформаційні ресурси: 4	1-5
30	Захист проекту та обговорення проекту та його результатів проектної роботи та/або наукових досліджень	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 3, 4, 6, 14 Інформаційні ресурси: 4	1-5
31	Захист проекту та обговорення проекту та його результатів проектної роботи та/або наукових досліджень	Практичне заняття	Силабус. Навчальна література: № 3, 4, 6, 14 Інформаційні ресурси: 4	1-5
32	Підведення підсумків за дисципліною	Практичне заняття	Інтерактивний діалог	0-100 балів

5. Технічне обладнання та/або програмне забезпечення

На заняттях обов'язково мати з собою гаджети зі стільниковим інтернетом. Активованій акаунт університетської пошти (student.i.p@nmu.one) на MicrosoftOffice365.

Перевірений доступ з ПК чи мобільного гаджету до застосунків Microsoft Office: Teams, Moodle.

Інсталюваний на ПК та мобільних гаджетах пакет програм Microsoft Office (Word, Power Point).

6. Система оцінювання та вимоги

6.1. Навчальні досягнення здобувачів вищої освіти за результатами вивчення курсу оцінюватимуться за шкалою, що наведена нижче:

Рейтингова шкала	Інституційна шкала
90 – 100	відмінно
74-89	добре
60-73	задовільно
0-59	незадовільно

6.2. Здобувач вищої освіти може отримати підсумкову оцінку з дисципліни на підставі поточного оцінювання знань за умови, якщо набрана кількість балів з поточного тестування та самостійної роботи складатиме не менше 60 балів. Незалежно від результатів поточного контролю кожен студент має право виконувати підсумкову комплексну контрольну роботу за дисципліною, яка містить завдання, що охоплюють дисциплінарні результати навчання.

Максимально за поточною успішністю здобувач вищої освіти може набрати 100 балів.

Підсумкове оцінювання (якщо здобувач вищої освіти набрав менше 60 балів та/або прагне поліпшити оцінку)	Підсумковий контроль (екзамен) за дисципліною відбувається у формі письмової комплексної контрольної роботи, екзаменаційні білети містять тестові завдання, і одне завдання з відкритою відповіддю (<i>есе</i>). Кожне тестове запитання має один правильний варіант відповіді. Правильна відповідь на запитання оцінюється у балах: завдання 1 – 18 балів, завдання 2 – 14 балів, завдання 3 – 14 балів, завдання 4 – 10 балів, завдання 5 – 4 бали, завдання 6 – 14 балів. Правильна відповідь за відкрите запитання (завдання 7) оцінюється у 26 балів. Максимальна кількість балів за екзамен – 100.
Практичні заняття	Подані у п.4 завдання практичних занять максимально оцінюються у 70 балів за кожну чверть і розраховуються за формулою: середнє арифметичне оцінок, отриманих під час практичних занять $\times 20 \times 0,7$ Поточне оцінювання знань включає виконання завдань під час практичних занять та виконання домашніх завдань з читання, участь у дискусіях під час занять.
Контрольні роботи	Охоплюють матеріали практичних занять. Відбуваються письмово шляхом надання відповідей на питання у формі тестів. Кількість балів за кожне питання наведена у контрольних роботах. Відповіді на питання оцінюються шляхом співставлення з еталонними відповідями. Максимально оцінюються у 30 балів (кількість балів, отриманих за контрольну роботу $\times 0,3$).

6.3 Критерії оцінювання *демонстрації та обговорення презентацій*

У підсумку за демонстрацію та обговорення презентацій можна отримати максимально 10 балів, додавши такі складові:

Презентація містить усі стандартні структурні елементи: титульний слайд; мету доповіді (поставленого завдання); проблему, про яку говорить автор, та розкриття її змісту; шляхи вирішення проблеми (відомі або авторські); висновки; фінальний слайд – 1 бал.

Структурні елементи презентації за своїм змістом мають відношення до поставленої на розгляд теми – 1 бал;

Проблему, шляхи її вирішення та висновки сформульовано коректно – 1 бал.

У змісті презентації використано матеріали з додаткової літератури з відповідними посиланнями – 1 бал.

Використано корпоративний шаблон презентацій з корпоративною символікою – 1 бал.

Доповідь відбулась грамотною мовою – 1 бал.

Доповідь відбулась у формі розповіді замість читання – 1 бал.

Доповідь містила приклади з реального життя, які ілюструють зміст презентації – 1 бал.

Надано відповіді на поставлені запитання – 1 бал.

Участь в обговоренні інших презентацій – 1 бал.

6.4. Критерії оцінювання *дебатів та дискусій*:

10 балів: активна участь у дебатах, дискусіях (виступи, коментарі, активне слухання), володіння навчальним матеріалом, наведення аргументованих відповідей із посиланням на джерела.

8 балів: активна участь у дебатах, дискусіях (виступи, коментарі, активне слухання), володіння навчальним матеріалом з незначними помилками щодо обговорюваних питань.

6 балів: активна участь у дискусіях (виступи, коментарі, активне слухання) без достатнього володіння навчальним матеріалом з теми обговорення.

4 бали: залученість до дискусії викладачем, неухважність, відсутність достатніх знань щодо предмету обговорення.

1 бал: залученість до дискусії викладачем, небажання брати участь в дискусії, відсутність достатніх знань з предмету обговорення.

6.6. Критерії оцінювання *есе* (індивідуального письмового самостійного завдання невеликого обсягу – від 1 до 2 аркушів А4, виконаного у вільному стилі, що відображає власні погляди автора на проблему або питання):

5 балів: наявність заголовку, вступу, однієї-двох тез та аргументів на їхню користь, логічного взаємозв'язку між тезою та аргументами, правильна мова викладення, наявність висновку, дотримання встановленого обсягу.

4 бали: наявність заголовку, вступу, однієї-двох тез та аргументів на їхню користь, незначні помилки логічного характеру між наведеною тезою та аргументами, незначні помилки у мові викладення, наявність висновку, дотримання встановленого обсягу.

3 бали: відсутність одного з обов'язкових структурних елементів есе (заголовку, вступу, однієї-двох тез та аргументів, висновку), наявність орфографічних та/або граматичних помилок або недотримання встановленого обсягу.

2 бали: відсутність одного з обов'язкових структурних елементів есе (заголовку, вступу, однієї-двох тез та аргументів, висновку), відсутність переконливих аргументів на користь тези, значна кількість орфографічних та/або граматичних помилок та/або недотримання встановленого обсягу.

1 бал: неструктурованість роботи, недотримання встановленого обсягу, велика кількість орфографічних та/або граматичних помилок, відсутність переконливих аргументів на користь тези.

7. Політика курсу

7.1. Політика щодо академічної доброчесності. Академічна доброчесність здобувачів вищої освіти є важливою умовою для опанування результатами навчання за дисципліною і отримання задовільної оцінки з поточного та підсумкового контролів. Академічна доброчесність базується на засудженні практик списування (виконання письмових робіт із залученням зовнішніх джерел інформації, крім дозволених для використання), плагіату (відтворення опублікованих текстів інших авторів без зазначення

авторства), фабрикації (вигадування даних чи фактів) що можуть використовуватися в освітньому процесі. Політика щодо академічної доброчесності регламентується положенням «Положення про систему запобігання та виявлення плагіату у Національному технічному університеті «Дніпровська політехніка».
http://www.nmu.org.ua/ua/content/activity/us_documents/System_of_prevention_and_detection_of_plagiarism.pdf.

У разі порушення здобувачем вищої освіти академічної доброчесності (списування, плагіат, фабрикація), робота оцінюється незадовільно та має бути виконана повторно. При цьому викладач залишає за собою право змінити тему завдання.

7.2. Комунікаційна політика.

Здобувачі вищої освіти повинні мати активовану університетську пошту.

Обов'язком здобувача вищої освіти є перевірка один раз на тиждень (щонеділі) поштової скриньки на Office365 та відвідування групи дисципліни у Microsoft Teams.

Рекомендуємо створити профілі та підписатися на сторінки кафебри у Facebook, Instagram.

Протягом тижнів самостійної роботи обов'язком здобувача вищої освіти є робота у рамках дисципліни дистанційно у додатку Microsoft Moodle (www.do.nmu.org.ua).

Усі письмові запитання до викладача стосовно дисципліни мають надсилатися на університетську електронну пошту або до групи в Teams.

7.3. Політика щодо перескладання.

Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин оцінюються на нижчу оцінку. Перескладання відбувається із дозволу деканату за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

7.4. Відвідування занять.

Для здобувачів вищої освіти денної форми відвідування занять є обов'язковим.

Поважними причинами для неявки на заняття є хвороба, участь в університетських заходах, відрядження, які необхідно підтверджувати документами у разі тривалої (два тижні) відсутності.

Про відсутність на занятті та причини відсутності здобувач вищої освіти має повідомити викладача або особисто, або через старосту.

Якщо здобувач вищої освіти захворів, ми рекомендуємо залишатися вдома і навчатися за допомогою дистанційної платформи.

Здобувачу вищої освіти, чий стан здоров'я є незадовільним і може вплинути на здоров'я інших здобувачів вищої освіти, буде пропонуватися залишити заняття (така відсутність вважатиметься пропуском з причини хвороби).

Оцінки неможливо отримати під час консультацій або інших додаткових годин спілкування з викладачем. За об'єктивних причин (наприклад, міжнародна мобільність) навчання може відбуватися дистанційно - в онлайн-формі, за погодженням з викладачем.

7.5. Політика щодо оскарження оцінювання. Якщо здобувач вищої освіти не згоден з оцінюванням його знань він може оскаржити виставлену викладачем оцінку у встановленому порядку.

7.6. Бонуси. Студенти, які протягом семестру підготують та подадуть до публікації наукову статтю за тематикою дисципліни у фахове видання України або іншої країни, можуть отримати додатково 25 балів, але не більше підсумку у 100 балів за дисципліну.

7.7. Участь в анкетуванні. Наприкінці вивчення курсу та перед початком сесії здобувачам вищої освіти буде запропоновано анонімно заповнити електронні анкети (Microsoft Forms Office 365), які буде розіслано на ваші університетські поштові скриньки. Заповнення анкет є важливою складовою вашої навчальної активності, що дозволить оцінити

дієвість застосованих методів викладання та врахувати ваші пропозиції стосовно покращення змісту навчальної дисципліни.

8. Методи навчання

Під час *практичних занять* будуть застосовані такі методи навчання:

Діалог. За допомогою запитань викладач спонукає здобувачів вищої освіти до відтворення набутих знань, формування самостійних висновків і узагальнень на основі засвоєного матеріалу.

Навчальна дискусія, дебати. Обговорення важливого питання, обмін думками між здобувачами вищої освіти та/або викладачем, спрямовані не лише на засвоєння нових знань, а й на створення емоційно насиченої атмосфери, яка б сприяла глибокому проникненню в істину.

Кейси. Пошук проблемної ситуації реальної діяльності підприємства, через яку спостерігається негативний ефект, та обґрунтування оригінального її рішення, спираючись на відомі факти або необхідність отримання додаткової інформації.

Розв'язання задач. Алгоритмічний пошук рішення через застосування типових прийомів, який на відміну від рішення кейсів, не вимагає ідентифікації проблеми та оригінальних підходів до її розв'язання.

Демонстрація та обговорення презентацій. Наочний показ медіа-супроводу усного виступу з елементами дискусії.

Есе. Самостійний роздум на задану тему з підкріпленням аргументами висловлених тез та антитез.

Завдання на критичне мислення. Студенти навчаються продукувати та висловлювати сумніви, ставити питання, пропонувати доповнення щодо фактів та тез, які підлягають критиці у етичній манері для розвитку критичного мислення.

Для заохочення шерінгу ідеями та вільного мовлення в умовах навчання один в одного використовуються **інтерактивні ігрові методи:**

Інтерактивні стратегії навчання для заохочення мовлення.

Виступ. Поставте питання навколо певної теми, розділіть здобувачів вищої освіти на пари і дайте їм можливість обговорити завдання і потім висловитися. Завдяки цій вправі діти більше запам'ятовуватимуть і будуть звикати до публічних виступів.

Мозковий штурм здебільшого виконується під час групових активностей. Використання методу сприяє генерації творчих ідей і допомагає учням навчитися працювати разом і вчитися один в одного.

Обговорення. Учні розділяються на групи і обговорюють певну тему, викладач прислуховується до обміну думок і за потреби скеровує бесіду. Заохочуйте обговорення та співпрацю між здобувачами вищої освіти кожної групи. Усі повинні вчитися на досвіді один одного.

Індивідуальна діяльність учнів.

Підсумовуюче письмове завдання (exit slips). Бажано використовувати цей метод наприкінці уроку. Запропонуйте учням письмово відповісти на певне запитання або записати, що було найважливішим, що вони дізналися сьогодні. На наступному уроці запитайте, чи пам'ятають вони, що записали на листочках.

Робота над помилками. Покажіть учням їх помилки і подивіться, чи можуть учні визначити, що є правильною відповіддю. Таким чином добре переглядати матеріал минулих уроків, тоді учні його краще запам'ятають і активізують пам'ять і мислення.

Опитування. Складіть перелік питань щодо поточної теми та попросіть здобувачів вищої освіти позначити запитання, на які вони не знають відповіді. Підготуйте до опрацювання кожного питання матеріали (тексти, таблиці, вправи, відео тощо). Потім нехай вони опрацюють кожний свої прогалини.

Запитай в того, хто знає. Запропонуйте учням завдання для самостійного вирішення. Через деякий час дайте правильну відповідь. Хай піднімуть руки ті, хто правильно вирішив

завдання. Ті, хто не впорався, хай підйдуть до тих, хто знайшов правильну відповідь, і отримають пояснення.

Діяльність в парах.

Обмін партнерами. Поділіть здобувачів вищої освіти на пари для обговорення якогось певного питання. Потім запропонуйте обмінятися партнерами, аби поділитися з новим партнером своєю думкою і думкою партнера з першої пари.

Учитель і учень. Один в парі бере на себе роль вчителя, другий – учня. Головна мета цієї активності – повторити попередній матеріал. Здобувачі вищої освіти в ролі вчителя мають занотувати певні факти чи головні моменти минулого уроку. Здобувачі вищої освіти в ролі учнів перевіряють записане і додають щось своє. Хай якась одна пара презентує свою роботу. Інші можуть додати те, що не було озвучене.

Результати іншого. Після індивідуальної роботи розділіть здобувачів вищої освіти на пари. Хай презентують свої проекти один одному. Після цього учні мають презентувати перед класом роботу партнера. Не всі, лише ті, хто знайшов роботу напарника цікавою чи зразковою.

Вимушені дебати. Побудуйте пари таким чином, щоб їх учасники були протилежної думки з якогось питання. Запропонуйте подебатувати, але відстоювати не свою позицію, а протилежну. Це спонукає здобувачів вищої освіти дистанціюватися від власних переконань і вчить їх більш широко мислити і розглядати питання під різними кутами зору.

Оптиміст/песиміст. У парах учні мають обговорити якусь тему, обравши роль песиміста чи оптиміста. Емоційна складова і "проживання" теми під час дебатів дозволить їм краще зрозуміти себе і розкритись як особистість. Потім можна занотувати песимістичні і оптимістичні пропозиції і показати, що не все в житті так однозначно, як може здаватися.

Експертна оцінка. Запропонуйте учням написати есе на певну тему. Хай обмінюються з тим, хто в парі, чи з сусідом по парті. Партнер має зазначити сильні і слабкі сторони есе і запропонувати покращення. Здобувачі вищої освіти можуть багато чому навчитися один у одного.

Діяльність в групах.

Ротація. Розділіть клас на декілька груп. Сформууйте куточки для роботи в групах. У кожному такому кутку розмістіть дошку чи покладіть ватман. На кожній дошці чи ватмані має бути одне питання. Після того, як кожна група напише відповідь, її учасники переходять до наступної дошки. Тут вони пишуть свою відповідь нижче відповіді попередньої групи. І так поки всі групи не опрацюють всі питання. Так учні вчаться всебічно розглядати якесь питання і працювати в команді.

Переможець. Розділіть клас на 4 групи і нехай вони обговорять якусь проблему. Далі одна група має поділитися висновками з іншою. разом обидві групи мають обрати кращий з своїх варіантів і представити його перед класом. Так само мають зробити дві інші групи. Потім клас має обрати групу, чия відповідь серед чотирьох була найкращою.

Фільм. У групах здобувачів вищої освіти мають обговорити приклади фільмів, в яких було використано поняття чи подію, обговорену на уроці. Запитайте, як, на їх погляд, вдалося режисерові підкреслити ту чи іншу проблему, і чому він так зробив, як ще можна було б підняти зазначену тему. Можливо, є сенс попросити здобувачів вищої освіти подивитися фільми заздалегідь або переглянути певні сцени в класі. Подумайте про фільми, що показують історичні чи географічні факти, біографії відомих людей тощо. Інтерактивна ігрова діяльність.

Інтерактивна ігрова діяльність.

Кросворд. Цю активність доцільніше використовувати для повторення матеріалу. Можна запропонувати учням для вирішення складений вчителем кросворд. Або запропонувати створити свій. Потім учні мають обмінятися кросвордами і вирішити їх.

Mind Maps або інтелектуальна карта. Вчитель пропонує розпочати нову тему і малює на дошці чи фліп-чарті схему із асоціацій, які виникають у здобувачів вищої освіти. Таким же чином можна систематизувати пройдений матеріал. Також можна розділити здобувачів вищої освіти на групи і попросити створити свої інтелект-карти і потім порівняти. Така активність навчить дітей системно мислити і упорядковувати вивчений матеріал.

Хто / що я? Бажаючим ви фіксуєте на лобі чи на спині термін з вивченої теми. Він має задавати питання, на які б інші могли відповідати так чи ні.

Бінго. Бінго – це весела гра, яку можна використовувати для різного роду активностей: мовні вправи, вступні ігри, математичні вправи тощо. Роздайте дітям картки, на яких, наприклад, будуть 12 англійських слів, вчитель називає слова українською, діти викреслюють відповідні. Хто все першим викреслить, той промовляє Бінго! і стає переможцем в цій грі. Варіацій використання цієї гри безліч.

9. Ресурси і література

Англійська мова

1. Academic Integrity at the Massachusetts Institute of Technology: A Handbook for Students [Electronic Resource]. – Access: <https://integrity.mit.edu/>
2. Benson, P. J., & Silver, S. C. (2013). What editors want: An author's guide to scientific journal publishing. Chicago, IL: University of Chicago Press.
3. Booth, W. C., Colomb, G. G., & Williams, J. (2016). The craft of research (4th ed.) Chicago, IL: University of Chicago Press. Retrieved from <http://course.sdu.edu.cn/G2S/eWebEditor/uploadfile/20140306165625006.pdf>
4. Collins dictionaries. – [electronic resource]. – Available from : <http://www.collinsdictionary.com>
5. Dyrud, M. A. (2016). Writing for publication. Proceedings of the 2016 IAJC-ISAM International Conference, pp. 1-11. Retrieved from http://cd16.iajc.org/wp-content/uploads/Camera-ready-papers/054-x-16_Writing%20for%20Publication%20REVISED--Dyrud_.pdf
6. Lynch, T., & Anderson, K. (2013). Grammar for academic writing. Edinburgh, UK: University of Edinburgh. Retrieved from http://www.ed.ac.uk/files/atoms/files/grammar_for_academic_writing_ism.pdf
7. Oxford Advanced Learner's Dictionary. – [electronic resource]. – Available from : <http://www.oxfordlearnersdictionaries.com>
8. <https://www.sciencedirect.com/journal/>
9. [kent.ac.uk/careers/presentation skills](http://kent.ac.uk/careers/presentation_skills)
10. <https://www.businessballs.com/communication-skills/presentation-skills-and-techniques/>
11. <https://academic.oup.com/>

Німецька мова

1. Імператив якості: вчимося цінувати та оцінювати вищу освіту: навч. посіб./за ред. Т.Добка, М. Головянко та інші. - Львів: Видавництво «Компанія «Манускрипт», 2014.
2. Петришин Л.Б. Методичні вказівки до написання реферату у вищому навчальному закладі як форми наукової звітності. - Івано-Франківськ, 2015.
3. Галузевий переклад : німецька мова : навчальний посібник / Кучер З. І., Орлова М. О., Ліпісівіцький М. Л. – Вінниця : Нова Книга, 2018.
4. Яременко І.А., Кручинін О.В. Практикум з німецької мови для магістрів усіх спеціальностей (Частина І): Електронний навчальний посібник (з грифом НГУ, протокол засідання Вченої Ради НТУ «Дніпровська політехніка». (протокол №4 від 24.05.2018). - Д.: НТУ «Дніпровська політехніка», 2018.
5. В.В. Левицький. Лексикологія німецької мови: Підручник. – Вінниця: «Нова Книга», 2014.
6. Граматика німецької мови: теоретичний матеріал, комунікативні вправи і завдання. – Вінниця: «Нова Книга», 2014.
7. <https://www.hochschulkompass.de>
8. <https://rhetorik-online.de/rhetorik-tipps-checkliste-planung-und-vorbereitung-einer-12-prasentation/>
9. <https://www.berufsstrategie.de/bewerbung-karriere-soft-skills/praesentation.php>
10. <https://www.wissenschaft-aktuell.de/rubriken/Oekologie.html>
11. https://www.nachhaltigkeit.info/artikel/oekologie_1744.htm

12. <http://www.umweltethik.at/>
13. Der Spiegel. Deutsches Nachrichtenmagazin
<http://www.spiegel.de/>
14. Deutsche Welle. Radio- und Fernsehsender
<http://www.DW.de/>
15. FAZ Aktuelle Nachrichten Online
<http://www.faz.net/>
16. [Німецька мова: електронний словник Мультиран](#)
17. www.multitrans.ru/c/m.exe?l1=3&l2=2&CL=1&a=0
18. [Duden: Deutsche Sprache](#): Bücher und Software, aktuelle Infos sowie Service zur deutschen Rechtschreibung und deutschen Sprache. Online nachschlagen im Duden.
www.duden.de/deutsche_sprache/

Французька мова

1. Hirschsprung N., Tricot T. Cosmopolite 4 (B2) : Livre de l'élève. – Paris : Hachette FLE, 2019. – 224 p.
 2. Hirschsprung N., Tricot T., Mater A., Mathieu-Benoît É., Mous N. Cosmopolite 4 (B2) : Cahier d'activités. – Paris : Hachette FLE, 2019. – 144 p.
 3. Liakin D., Liakina N., Michaud G., Olivry F. Tendances. Méthode de français (B2) / Réd. Jacques Pécheur, Jacky Girardet. – Paris : CLÉ International, 2019. – 208 p.
 4. Pruvost N., Courteaud F., Gomez-Jordana S., Blondel F., Entre nous 4 (B2). (Édition : Tout en un). – Paris : Éditions Maison de Langues, 2017. – 232 p.
 5. Antier M., Bonenfant J., Chort G., Dollez C., Guilloux M., Pons S., Guédon P., Marty R. Alter Ego + B2. Méthode de français. – Paris : Hachette, 2015. – 226 p.
 6. Antier M., Bonenfant J., Chort G., Dollez C., Guilloux M., Pons S., Guédon P., Marty R. Alter Ego + B2. Cahier d'activités. – Paris : Hachette, 2015. – 226 p.
 7. Laurens V., Guimbretière E., Focus. Paroles en situation (A1 – B2). – Paris : Hachette FLE, 2015. – 176 p.
 8. Miquel C. Vocabulaire progressif du français. Niveau intermédiaire. – Paris : CLÉ International (3e éd.), 2016. – 160 p.
 9. Miquel C. Vocabulaire progressif du français. Niveau avancé. – Paris : CLÉ International (3e éd.), 2016. – 160 p.
 10. Akyüz A., Bazelle-Shahmaei B., Bonenfant J., Gliemann M.-F. En contexte : Exercices de grammaire (B2). – Paris : Hachette FLE, 2019. – 160 p.
 11. Bourmayan A., Loiseau Y., Rimbart O., Taillandier I. Grammaire essentielle de français (B2). – Paris : Didier, 2017. – 286 p.
 12. Grégoire M., Thiévenaz O. Grammaire progressive du français (Niveau intermédiaire) 3e édition. – Paris : CLÉ International, 2018. – 284 p.
- Grégoire M., Kostucki A. Grammaire progressive du français : Niveau Perfectionnement. – Paris : CLÉ International, 2015. – 290 p.

10. Передумови вивчення дисципліни

Дисципліна викладається в 1-му та 2-му семестрах відповідно до навчального плану, тому додаткових вимог до базових дисциплін не встановлюється. Міждисциплінарні зв'язки: вивчення курсу ґрунтується на знаннях, отриманих з вивчених дисциплін за попереднім рівнем освіти.